ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK BELGIE
SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL INTÉRIEUR	FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
Arrêté royal du xx/xx/2024 relatif aux secteurs et activités économiques sur la base duquel une ordonnance de police peut être adoptée conformément à l'article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale	**Koninklijk besluit van xx/xx/2024 betreffende de economische sectoren en activiteiten op basis waarvan een politieverordening kan worden uitgevaardigd overeenkomstig artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet**
PHILIPPE, Roi des Belges, À tous présents et à venir, Salut. Vu la Constitution, l'article 108 ; Vu la loi du 15 janvier 2024 relative à l'approche administrative communale, à la mise en place d'une enquête d'intégrité communale et portant création d'une Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics, article 6, § 3, alinéa 1er ; Vu les avis des Inspecteurs des Finances, donnés les 13 et 18 mars 2024 ; Vu l'accord de la Secrétaire de l'État au Budget, donné le 22 mars 2024 ; Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative ; Vu l'avis du Conseil d'État, donné le xx/xx/20xx, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ; Vu l'analyse de risques et l'avis au sens de l'article 6, §§1er et 2 de la loi du 15 janvier 2024 relative à l'approche administrative communale, à la mise en place d'une enquête d'intégrité communale et portant création d'une Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics ;	FILIP, Koning der Belgen, Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze groet. Gelet op de Grondwet, artikel 108; Gelet op de wet van 15 januari 2024 betreffende de gemeentelijke bestuurlijke handhaving, de instelling van een gemeentelijk integriteitsonderzoek en houdende oprichting van een Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen, artikel 6, § 3, eerste lid; Gelet op de adviezen van de Inspecteurs van Financiën, gegeven op 13 en 18 maart 2024; Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 22 maart 2024; Gelet op de regelgevingsimpactanalyse, uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging; Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op xx/xx/20xx, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973; Gelet op de risicoanalyse en het advies in de zin van artikel 6, §§1 en 2 van de wet van 15 januari 2024 betreffende de gemeentelijke bestuurlijke handhaving, de instelling van een gemeentelijk integriteitsonderzoek en houdende oprichting van een Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen;

Sur la proposition de la Ministre de l'Intérieur et du Ministre de la Justice, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil, NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :	Op voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Justitie en op het advies van de in Raad vergaderde ministers, HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:
Article 1er. Sont désignés en tant que secteurs économiques qui peuvent être soumis à une enquête d'intégrité conformément à l'article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale, en ce qui concerne les activités économiques visées à l'article 2 : 1° l'horeca ; 2° le secteur automobile ; 3° le commerce de détail ; 4° le secteur immobilier ; 5° le secteur de l'esthétique ; 6° le secteur des jeux de hasard. Lorsque les communes désignent dans l'ordonnance de police communale des secteurs économiques visés au premier alinéa, elles doivent y inclure non seulement les secteurs économiques qu'elles ont visés, mais aussi les activités économiques de l'article 2 qu'elles ont visées, qui sont liées aux secteurs économiques visés.	**Artikel 1.** Als economische sectoren die overeenkomstig artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet kunnen worden onderworpen aan een integriteitsonderzoek, worden aangewezen, voor wat betreft de economische activiteiten bedoeld in artikel 2: 1° de horeca; 2° de autosector; 3° de detailhandel; 4° de vastgoedsector; 5° de schoonheidssector; 6° de kansspelsector. De gemeenten dienen, indien ze economische sectoren bedoeld in het eerste lid aanwijzen in de gemeentelijke politieverordening, niet alleen de door hen geviseerde economische sectoren maar ook de door hen geviseerde economische activiteiten uit artikel 2 gerelateerd aan de geviseerde economische sectoren op te nemen.
Art. 2. Sont désignés en tant qu'activités économiques sensibles à la criminalité déstabilisante qui peuvent être soumises à une enquête d'intégrité conformément à l'article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale, les établissements suivants : 1° les établissements de restauration pour manger sur place ; 2° les établissements de restauration où l'on peut retirer des repas ou qui livrent des repas ; 3° les débits de boissons où sont proposés ou non des repas légers ou des friandises ; 4° les clubs de bandes de motards ; 5° les centres et villages de vacances ; 6° les hôtels ; 7° l'hébergement ; 8° les salles de fête ; 9° les exploitations du sexe ; 10° les établissements du sexe ; 11° les clubs de nuit ; 12° les centres de lavage de véhicules à moteur ; 13° les points de vente de véhicules d'occasion ;	**Art. 2.** Als ondermijningsgevoelige economische activiteiten die overeenkomstig artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet kunnen worden onderworpen aan een integriteitsonderzoek, worden de volgende inrichtingen aangewezen: 1° de eetgelegenheden om ter plaatse te eten; 2° de eetgelegenheden waar men eten kan afhalen of vanwaar men eten kan laten leveren; 3° de drankgelegenheden waar al dan niet lichte maaltijden of versnaperingen worden aangeboden; 4° de clubhuizen van motorbendes; 5° de vakantieparken; 6° de hotels; 7° de logies; 8° de feestzalen; 9° de seksuitbatingen; 10° de seksinrichtingen; 11° de nachtclubs; 12° de motorvoertuigreinigingszaken; 13° de tweedehands autoverkoopzaken; 14° de autoverhuurbedrijven; 15° de garages voor herstellingen; 16° de taxibedrijven; 17° de nachtwinkels;

14° les entreprises de location de véhicules 15° les garages pour réparations ; 16° les entreprises de taxis ; 17° les magasins de nuit ; 18° les CBD shops ; 19° les vape shops ; 20° les magasins de journaux quotidiens ; 21° les magasins de vêtements, de chaussures et de maroquinerie proposant des produits de luxe à des prix exceptionnellement bas ; 22° les commerces de matières précieuses et de diamants ; 23° les supermarchés ; 24° les boutiques de robes de mariée ; 25° les poissonneries avec ou sans atelier ; 26° les boucheries avec ou sans atelier ; 27° les boulangeries avec ou sans atelier ; 28° les magasins de télécom, de réparation et d'accessoires de téléphones ; 29° les magasins de meubles et de décoration d'intérieur ; 30° les agences immobilières ; 31° les salons de massage ; 32° les barbiers et salons de coiffure ; 33° les studios de manucure ; 34° les salons de beauté ; 35° les établissements de jeux de hasard.	18° de CBD-shops; 19° de vape shops; 20° de dagbladhandelszaken; 21° de kleding-, schoenen- en lederwarenzaken waar luxeproducten tegen uitzonderlijk lage prijzen worden aangeboden; 22° de handelszaken in edele stoffen en diamant; 23° de supermarkten; 24° de bruidswinkels; 25° de viswinkels met of zonder werkplaats; 26° de slagerijen met of zonder werkplaats; 27° de bakkerijen met of zonder werkplaats; 28° de telecom, telefoonherstelling en telefoonaccessoire zaken; 29° de meubelwinkels en interieurdecoratiezaken; 30° de immobiliënkantoren; 31° de massagesalons; 32° de barbiers en kapperszaken; 33° de nagelstudio's; 34° de schoonheidssalons; 35° de kansspelinrichtingen.
Art. 3. Le Ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions et le Ministre qui a la Justice dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.	**Art. 3.** De Minister tot wiens bevoegdheid Binnenlandse Zaken behoort en de Minister tot wiens bevoegdheid Justitie behoort, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,

Gegeven te

Van Koningswege:
De Minister van Justitie,

Paul VAN TIGCHELT

La Ministre de l'Intérieur,

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Annelies VERLINDEN

ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK BELGIË
SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR	FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
RAPPORT AU ROI	VERSLAG AAN DE KONING
Sire, Conformément à l'article 6, § 3, alinéa 1er, de la loi du 15 janvier 2024 relative à l'approche administrative communale, à la mise en place d'une enquête d'intégrité communale et portant création d'une Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics (ci-après la « loi relative à l'approche administrative »), le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les secteurs et activités économiques pour lesquels une ordonnance de police communale peut être adoptée conformément à l'article 119*ter* de la Nouvelle loi communale, en vue de lutter contre la criminalité déstabilisante.	Sire, Overeenkomstig artikel 6, § 3, eerste lid, van de wet van 15 januari 2024 betreffende de gemeentelijke bestuurlijke handhaving, de instelling van een gemeentelijk integriteitsonderzoek en houdende oprichting van een Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen (hierna: "wet bestuurlijke handhaving"), bepaalt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de economische sectoren en activiteiten waarvoor een gemeentelijke politieverordening kan worden aangenomen overeenkomstig artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet, met het oog op het tegengaan van ondermijnende criminaliteit.
Le projet d'arrêté royal que nous vous présentons pour signature vise à définir ces secteurs et activités économiques. Sur cette base, la commune peut adopter une ordonnance de police communale. C'est à la commune de déterminer si l'adoption d'une ordonnance de police est opportune. Le conseil communal détermine ensuite, sur la base d'une analyse des risques au niveau communal, quels secteurs et activités économiques doivent être inclus dans l'ordonnance de police communale. Une commune peut choisir de ne soumettre aucun(e) ou de soumettre un(e), plusieurs ou tous les secteurs et activités économiques, comme mentionné dans le présent projet d'arrêté royal, à une enquête d'intégrité, en ce sens que, si elle adopte une ordonnance de police, elle est tenue de mener une enquête sur l'implantation ou l'exploitation de tous les établissements accessibles au public qui appartiennent au(x) secteur(s) et activité(s) économique(s), comme prévu dans l'ordonnance de police communale. L'enquête d'intégrité ne peut effectivement pas être	Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij u ter ondertekening voorleggen, strekt ertoe deze economische sectoren en activiteiten vast te stellen. Op basis hiervan kan de gemeente een gemeentelijke politieverordening uitvaardigen. Het is aan de gemeente om te bepalen of het aannemen van een politieverordening opportuun is. De gemeenteraad bepaalt vervolgens, op basis van een risicoanalyse op gemeentelijk niveau, welke economische sectoren en activiteiten dienen te worden opgenomen in de gemeentelijke politieverordening. Een gemeente kan ervoor opteren om geen, één, meerdere, of alle (van de) economische sectoren en activiteiten zoals opgenomen in dit ontwerp van koninklijk besluit te onderwerpen aan een integriteitsonderzoek, met dien verstande dat, indien ze een politieverordening uitvaardigt, ze verplicht is onderzoek te voeren naar de vestiging of uitbating van alle publiek toegankelijke inrichtingen die behoren tot de economische sector(en) en activiteit(en) zoals bepaald in de gemeentelijke politieverordening. Het integriteitsonderzoek mag immers niet

discriminatoire. Elle doit être claire, objective, sans ambiguïté et être réalisée de manière transparente.	discriminatoir zijn, moet duidelijk, ondubbelzinnig en objectief zijn en moet op een transparante wijze gebeuren.
La commune peut limiter le champ d'application géographique de l'ordonnance de police communale pour un certain secteur ou activité économique à une partie du territoire. Pour ce faire, la commune doit obtenir un avis préalable du CIEAR, qui est contraignant. La commune ne pourra donc limiter le champ d'application de l'ordonnance de police que dans les limites fixées par le CIEAR.	De gemeente kan het geografisch toepassingsgebied van de gemeentelijke politieverordening voor een bepaalde economische sector of activiteit beperken tot een deel van het grondgebied. De gemeente dient daartoe een voorafgaand advies van het ARIEC te verkrijgen, dat bindend is. De gemeente zal het toepassingsgebied van de politieverordening dus enkel kunnen beperken binnen de grenzen vastgesteld door het ARIEC.
L'enquête d'intégrité peut entraîner la fermeture d'un établissement ou le refus, la suspension ou l'abrogation du permis d'implantation ou d'exploitation, mais toujours moyennant l'avis préalable de la Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics (ci-après « DEIPP »).	Het integriteitsonderzoek kan leiden tot de sluiting van een inrichting of tot de weigering, schorsing of opheffing van de vestigings- of uitbatingsvergunning, evenwel steeds mits voorafgaand advies van de Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen (hierna: "DIOB").
La loi relative à l'approche administrative prévoit que la DEIPP suive les évolutions concernant la criminalité déstabilisante dans le but de dresser au moins annuellement une analyse des risques sur les secteurs et activités économiques dans lesquels la criminalité déstabilisante peut se manifester. Suite à l'image plutôt limitée et fragmentée concernant la criminalité déstabilisante dont dispose la Belgique et, en raison du fait que, puisqu'il n'existe pas encore d'arrêté royal avec des secteurs et des activités économiques, et que, par conséquent, aucune enquête d'intégrité ne peut encore être menée dans le cadre de la loi relative à l'approche administrative, que la DEIPP ne peut pas encore remettre d'avis aux communes, que les communes n'ont pas encore pris de décision dans le cadre de la loi relative à l'approche administrative et que le Registre central des Enquêtes d'intégrité ne contient encore aucune donnée (cf. article 6, § 1er de la loi), il a été décidé de lancer une étude scientifique comme base de départ du présent projet d'arrêté royal.	De wet bestuurlijke handhaving stelt dat de DIOB de ontwikkelingen inzake ondermijnende criminaliteit opvolgt met als doel minstens jaarlijks een risicoanalyse op te stellen over de economische sectoren en activiteiten waarbinnen ondermijnende criminaliteit zich kan manifesteren. Omwille van de eerder beperkte en gefragmenteerde beeldvorming omtrent ondermijnende criminaliteit waarover België beschikt, en omwille van het feit dat, aangezien er nog geen koninklijk besluit met economische sectoren en activiteiten bestaat, er daardoor ook nog geen integriteitsonderzoeken in het kader van de wet bestuurlijke handhaving kunnen worden gevoerd, er nog geen adviezen door de DIOB aan de gemeenten kunnen worden verstrekt, er nog geen beslissingen zijn van de gemeenten in het kader van de wet bestuurlijke handhaving en het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken dus ook nog geen gegevens bevat (cf. artikel 6, §1 van de wet), werd geopteerd voor de lancering van een wetenschappelijk onderzoek als vertrekbasis voor dit ontwerp van koninklijk besluit.

La recherche scientifique a été réalisée par l'Université de Gand. L'étude est partie des connaissances, de la méthodologie, des techniques d'analyse et des outils existants. Concrètement, quatre étapes et un mixed-methods design ont été suivis : étude de la littérature et de documents, entretiens approfondis avec des experts en sécurité au niveau international, entretiens approfondis avec des experts en sécurité au niveau belge et une enquête.	Het wetenschappelijk onderzoek werd uitgevoerd door de Universiteit van Gent. De studie vertrok vanuit de bestaande kennis, methodiek, analysetechnieken en tools. Concreet werd in vier stappen gewerkt en werd een *mixed-methods design* gevolgd: literatuurstudie en bureauonderzoek, diepte-interviews met internationale veiligheidsexperts, diepte-interviews met Belgische veiligheidsexperts en een enquête.
Sur la base des résultats de l'étude, un premier aperçu a été dressé avec les secteurs et activités économiques particulièrement sensibles à la criminalité déstabilisante. Vu qu'il s'agit d'une première analyse des risques, il a été proposé de formuler les secteurs et activités économiques de manière aussi large que possible. C'est pourquoi tous les secteurs et activités économiques qui ont été considérés comme à risques dans le cadre de l'étude scientifique et qui portent sur des établissements accessibles au public sont inclus dans le présent projet d'arrêté royal.	Op basis van de resultaten van het onderzoek werd een eerste overzichtsbeeld met de economische sectoren en activiteiten die bijzonder gevoelig zijn voor ondermijnende criminaliteit opgesteld. Aangezien het gaat om een eerste risicoanalyse, wordt voorgesteld de economische sectoren en activiteiten zo ruim mogelijk te formuleren. Daarom zijn alle economische sectoren en activiteiten die in het kader van wetenschappelijk onderzoek als risicovol werden beschouwd, en die betrekking hebben op publiek toegankelijke inrichtingen, opgenomen in dit ontwerp van koninklijk besluit.
Il est ainsi également possible de répondre aux besoins des communes. Les établissements accessibles au public à risques diffèrent en effet d'une commune à l'autre, de sorte que la liste doit pouvoir comprendre autant de différents secteurs et activités à risques que possible. Il convient en outre de tenir compte de l'effet de déplacement, qui implique que les criminels sont toujours à la recherche de la moindre résistance pour déployer leurs pratiques et qu'ils changent donc toujours de lieu et de méthode.	Op deze manier is het ook mogelijk om in te spelen op de noden van de gemeenten. De risicovolle publiek toegankelijke inrichtingen verschillen immers van gemeente tot gemeente, waardoor de lijst zoveel mogelijk verschillende risicosectoren en -activiteiten moet kunnen omvatten. Bovendien dient er rekening te worden gehouden met het waterbedeffect, dat inhoudt dat criminelen steeds op zoek gaan naar de minste weerstand om hun praktijken te ontplooien, en ze daardoor steeds veranderen van zowel locatie als handelswijze.
La ministre de l'Intérieur a aussi souligné lors des discussions sur le projet de loi en Commission de l'Intérieur que « *l'arrêté royal pouvait être mis en œuvre de manière pragmatique, être actualisé régulièrement et être adapté de manière flexible. Les communes peuvent en outre le concrétiser comme elles l'entendent dans leur ordonnance de police communale. Elles peuvent ainsi répondre à la flexibilité des organisations criminelles.* »	De minister van Binnenlandse Zaken benadrukte tijdens de bespreking van het wetsontwerp in de Commissie Binnenlandse Zaken ook dat *"het koninklijk besluit pragmatisch kan worden ingezet, regelmatig bijgewerkt kan worden en flexibel kan worden bijgestuurd. Daarnaast kunnen gemeenten er in hun gemeentelijke politieverordening een eigen invulling aan geven. Zo kunnen ze tegemoetkomen aan de wendbaarheid van criminele organisaties."*

Il est possible d'étendre encore à l'avenir le champ d'application ou de le limiter si la pratique démontre que cette démarche est souhaitable. À cette fin, un suivi continu et une évaluation régulière de la criminalité déstabilisante seront assurés. Il s'agit en effet de tâches essentielles de la DEIPP. Afin d'assurer une application uniforme, le présent Rapport fournit une description des secteurs et activités économiques à risques définis tels qu'ils sont repris aux articles 1er et 2 du présent projet d'arrêté royal. Des descriptions criminologiques ont été délibérément choisies plutôt que des définitions strictement juridiques. Cela permet une certaine flexibilité, ce qui est important dans un domaine pénal en constante évolution.	Het is mogelijk om het toepassingsgebied in de toekomst verder uit te breiden of te beperken indien de praktijk leert dat dit gewenst is. Met het oog daarop zal er een continue monitoring en een regelmatige evaluatie gebeuren van de ondermijnende criminaliteit. Dit is immers een kerntaak van de DIOB. Met het oog op een uniforme toepassing wordt in dit Verslag een omschrijving gegeven van de vastgestelde risicovolle economische sectoren en activiteiten zoals opgenomen in de artikelen 1 en 2 van dit ontwerp van koninklijk besluit. Er werd bewust gekozen voor criminologische omschrijvingen en niet voor strikt juridische definities. Op die manier kan er flexibel gewerkt worden, wat van belang is in het steeds evoluerende criminele werkveld.
Commentaire des articles L'article 1er reprend les secteurs économiques identifiés que l'étude désigne comme étant sensibles à la criminalité déstabilisante, étant entendu que seuls les secteurs qui regroupent des établissements accessibles au public sont mentionnés, conformément à la portée de la loi. Par conséquent, d'autres secteurs économiques sensibles à la criminalité déstabilisante abordés dans l'étude scientifique, comme le secteur de la construction par exemple, ne peuvent pas être inclus dans cette liste car ils ne comprennent pas d'établissements accessibles au public. Un secteur économique de l'article 1er comprend donc plusieurs activités économiques, bien que toutes ne soient pas toujours sensibles à la criminalité déstabilisante. Il est évident que seules les activités sensibles à la criminalité déstabilisante au sein d'un secteur peuvent tomber sous la portée de la loi. Les communes peuvent par conséquent uniquement inclure un secteur économique de l'article 1er dans l'ordonnance de police en ce qui concerne les activités économiques visées à l'article 2, qui ont été identifiées comme étant sensibles à la criminalité déstabilisante. Les	Bespreking van de artikelen Artikel 1 herneemt de geïdentificeerde economische sectoren die het onderzoek aanwijst als zijnde ondermijningsgevoelig, met dien verstande dat enkel die sectoren worden vermeld die publiek toegankelijke inrichtingen omvatten, in lijn met de draagwijdte van de wet. Dit heeft tot gevolg dat andere ondermijningsgevoelige economische sectoren die in de wetenschappelijke studie aan bod komen, zoals bijvoorbeeld de bouwsector, niet in deze lijst kunnen worden opgenomen aangezien ze geen publiek toegankelijke inrichtingen omvatten. Een economische sector uit artikel 1 omvat aldus meerdere economische activiteiten, die evenwel niet steeds allemaal ondermijningsgevoelig zijn. Het zijn evident enkel de ondermijningsgevoelige activiteiten binnen een sector die onder de draagwijdte van de wet kunnen vallen. De gemeenten kunnen daarom enkel een economische sector uit artikel 1 opnemen in de politieverordening voor wat betreft de economische activiteiten bedoeld in artikel 2, die als ondermijningsgevoelig zijn aangeduid. De gemeenten kunnen dus niet enkel een

communes ne peuvent donc pas inclure uniquement un secteur économique sans préciser quelle(s) activité(s) économique(s) elles visent. Les communes peuvent toutefois inclure uniquement une activité économique sans préciser le secteur économique plus large.	economische sector opnemen zonder te specificeren welke economische activiteit(en) ze viseren. De gemeenten kunnen wel enkel een economische activiteit opnemen, zonder de ruimere economische sector te specificeren.
Il n'est pas possible d'inclure dans une ordonnance de police tout autre secteur ou activité économique qui n'est pas mentionné dans cet arrêté royal.	Het is niet mogelijk om in een politieverordening enige andere economische sector of activiteit op te nemen die niet in dit koninklijk besluit staat vermeld.
L'article 1er comprend les secteurs économiques suivants : 1° l'horeca ; 2° le secteur automobile ; 3° le commerce de détail ; 4° le secteur immobilier ; 5° le secteur de l'esthétique ; 6° le secteur des jeux de hasard.	Artikel 1 omvat de volgende economische sectoren: 1° de horeca; 2° de autosector; 3° de detailhandel; 4° de vastgoedsector; 5° de schoonheidssector; 6° de kansspelsector.
À l'article 2 sont énumérées les activités économiques qui sont particulièrement sensibles à la criminalité déstabilisante et qui, par conséquent, peuvent faire l'objet d'une enquête d'intégrité. Les activités sensibles à la criminalité déstabilisante qui sont abordées dans l'étude scientifique mais qui ne concernent pas d'établissements accessibles au public ne sont dès lors pas incluses, comme par exemple l'installation d'équipements d'utilité publique.	In artikel 2 worden de economische activiteiten opgesomd die bijzonder ondermijningsgevoelig zijn en derhalve aan een integriteitsonderzoek kunnen worden onderworpen. De ondermijningsgevoelige activiteiten die in de wetenschappelijke studie aan bod komen maar die geen publiek toegankelijke inrichtingen betreffen, worden bijgevolg niet opgenomen, zoals bijvoorbeeld de installatie van nutsvoorzieningen.
Les activités économiques peuvent être davantage subdivisées ou concrétisées dans l'ordonnance de police, en particulier à l'aide des exemples cités dans le présent rapport.	De economische activiteiten kunnen in de politieverordening verder worden opgedeeld of geconcretiseerd, in het bijzonder aan de hand van de voorbeelden die in dit verslag worden aangehaald.
Les activités économiques énumérées à l'article 2 sont définies plus en détail ci-après.	In wat volgt, worden de economische activiteiten zoals opgelijst in artikel 2 nader omschreven.
1° « Les établissements de restauration pour manger sur place » : tout établissement qui est aménagé comme établissement de restauration où l'on peut manger sur place.	1° "De eetgelegenheden om te eten ter plaatse": iedere inrichting ingericht als eetgelegenheid waar ter plaatse kan worden gegeten.
2° « Les établissements de restauration où l'on peut retirer des repas ou qui livrent des repas » : tout établissement qui est aménagé comme	2° "De eetgelegenheden waar men eten kan afhalen of vanwaar men eten kan laten leveren": iedere inrichting ingericht als eetgelegenheid waar

établissement de restauration où l'on peut retirer des repas ou qui livrent des repas.	eten kan worden afgehaald of waarvan men eten kan laten leveren.
3° « Les débits de boissons où sont proposés ou non des repas légers ou des friandises » : tout établissement qui est aménagé comme débit de boissons où sont proposés ou non des repas légers ou des friandises.	3° "De drankgelegenheden waar al dan niet lichte maaltijden of versnaperingen worden aangeboden": iedere inrichting ingericht als drankgelegenheid waar al dan niet lichte maaltijden of versnaperingen worden aangeboden.
Peuvent être considérés comme exemples des descriptions sous 1° à 3 inclus : - les restaurants exotiques ; - les restaurants de luxe ; - les cafés ; - les bars à chicha et bars lounge ; - les takeaways.	Als voorbeelden van de omschrijvingen onder 1° tot en met 3° kunnen worden beschouwd: - exotische restaurants; - luxe restaurants; - cafés; - shisha en loungebars; - takeaway's.
4° « Les clubs de bandes de motards » : un lieu de rencontre où se réunissent les membres d'un club de motards.	4° "De clubhuizen van motorbendes": een ontmoetingsplek waar de leden van een motorclub elkaar treffen.
Par club de bande de motards, on entend : un groupe structuré hiérarchiquement de deux personnes ou plus, caractérisé par une idéologie ou une culture de groupe commune, qui s'extériorise dans le monde extérieur par l'utilisation de caractéristiques communes, telles que des symboles, des emblèmes de club, des tatouages, des matériaux, des véhicules, des vêtements, des photos et indépendamment de la possession ou de l'utilisation réelle d'une moto.	Onder een motorclub wordt begrepen: een hiërarchisch gestructureerde groep van twee of meer personen gekenmerkt door een gemeenschappelijke ideologie of groepscultuur die naar de buitenwereld wordt veruitwendigd door het gebruik van gemeenschappelijke kenmerken, zoals symbolen, clubemblemen, tatoeages, materialen, voertuigen, kledij, foto's en ongeacht het effectieve bezit of gebruik van een motor.
5°, 6° et 7 : « Les centres et villages de vacances », « hôtels » et « hébergements » : l'établissement où une personne peut passer la nuit moyennant paiement.	5°, 6° en 7°: "De vakantieparken", "hotels" en "logies": de inrichting waar iemand tegen betaling kan overnachten.
8° « Les salles de fête » : tout établissement où un espace est mis à disposition moyennant paiement pour l'organisation de fêtes ou d'événements.	8° "De feestzalen": iedere inrichting waar een ruimte tegen betaling ter beschikking wordt gesteld voor het organiseren van feesten of evenementen.
9° « Les exploitations du sexe » : tout établissement qui vise à proposer des services ou actes sexuels, moyennant paiement ou non.	9° "De seksuitbatingen": iedere inrichting die gericht is op het aanbieden van seksuele dienstverlening of handelingen, al dan niet tegen betaling.
Peuvent être considérés comme exemples d'une exploitation du sexe : - les maisons closes ;	Als voorbeelden van een seksuitbating kunnen worden beschouwd: - bordelen;

- les clubs pour couples ; - les salons de massages érotiques ; - les hôtels de jour ou établissements pour séjours de court durée.	- parenclubs; - erotische massagesalons; - daghotels of inrichtingen voor kortverblijf.
10° « Les établissements du sexe » : tout établissement où des spectacles, représentations et divertissements à caractère pornographique ont lieu, moyennant paiement ou non, sous quelque forme que ce soit.	10° "De seksinrichtingen": iedere inrichting waarin vertoningen, voorstellingen en vermakelijkheden van pornografische aard plaatsvinden al dan niet tegen betaling, onder welke vorm ook.
Peuvent être considérés comme exemples d'un établissement du sexe : - les sex-shops ; - les cinémas pornographiques ; - les théâtres pornographiques ; - les peep-shows ; - les spectacles érotiques ; - les spectacles de pole dance.	Als voorbeelden van een seksinrichting kunnen worden beschouwd: - seksshop; - seksbioscoop; - sekstheater; - peepshows; - erotische vertoningen; - paaldansvertoningen.
11° « Les clubs de nuit » : tout établissement qui est aménagé comme lieu de sortie et qui n'est pas ouvert en journée.	11° "De nachtclubs": iedere inrichting die is ingericht als uitgaansgelegenheid en die overdag niet open is.
Peuvent être considérés comme exemples de clubs de nuit : - les discothèques ; - les dancings.	Als voorbeelden van nachtclubs kunnen worden beschouwd: - discotheken; - dancings.
12° « Les centres de lavage de véhicules à moteur » : tout établissement où sont lavés des véhicules à moteur ;	12° "De motorvoertuigreinigingszaken": iedere inrichting waar motorvoertuigen worden gereinigd.
Peuvent être considérés comme exemples de centres de lavage de véhicules à moteur : - les car wash ; - les car wash à la main.	Als voorbeelden van een motorvoertuigreinigingszaak kunnen worden beschouwd: - carwashes; - handcarwashes.
13° « Les points de vente de véhicules d'occasion » : tout établissement dont l'activité est la vente de véhicules d'occasion et de pièces à des personnes physiques ou morales.	13° "De tweedehandsautoverkoopzaken": iedere inrichting die als activiteit het verkopen van tweedehandsauto's en onderdelen aan natuurlijke personen of rechtspersonen heeft.
14° « Les entreprises de location de voitures » : la location de véhicules à moteur, avec ou sans option d'achat, à une personne physique ou morale qui conduit elle-même le véhicule ou le fait conduire.	14° "De autoverhuurbedrijven: de verhuur van een motorvoertuig, al dan niet met koopoptie, aan een natuurlijk persoon of rechtspersoon die het voertuig zelf bestuurt of laat besturen.

15° « Les garages pour réparations » : tout établissement où des véhicules à moteur sont réparés ou entretenus moyennant paiement.	15° "De garages voor herstellingen": elke inrichting waar motorvoertuigen tegen betaling worden hersteld of van onderhoud worden voorzien.
16° « Les entreprises de taxis » : tout établissement assurant le transport particulier rémunéré.	16° "De taxibedrijven": elke inrichting die individueel bezoldigd personenvervoer aanbiedt.
17° « Les magasins de nuit » : tout établissement qui commercialise des produits d'alimentation générale et des articles ménagers et qui est principalement ouvert la nuit.	17° "De nachtwinkels": iedere inrichting waar men algemene voedingswaren en huishoudelijke artikelen kan kopen en die voornamelijk 's nachts open is.
18° « Les CBD shops » : tout établissement dont l'activité principale ou secondaire est la vente de produits à base de cannabis ou dérivés sous forme de médicament, aliment ou supplément, produit cosmétique, liquide de vapotage ou e-cigarette.	18° "De CBD-shops": iedere inrichting waar in hoofd- of nevenactiviteit producten op basis van cannabis of derivaten onder de vorm van geneesmiddel, voedingsmiddel of supplement, cosmeticaproduct, dampvloeistof of e-sigaret worden verkocht.
19° « Les vape shops » : tout établissement qui est spécialisé dans la vente de cigarettes électroniques (e-cigarettes), également connues sous le nom de « vapes », et d'accessoires connexes.	19° "De vape shops": iedere inrichting waar men gespecialiseerd is in de verkoop van elektronische sigaretten (e-sigaretten), ook bekend als vapes, en bijbehorende accessoires.
20° « Les magasins de journaux quotidiens » : tout établissement dont l'activité principale est la vente au minimum de la presse courante (quotidienne, hebdomadaire, mensuelle) et qui propose des produits du tabac et/ou des cartes téléphoniques et/ou des produits de la Loterie nationale et/ou d'autres paris.	20° "De dagbladhandelszaken": iedere inrichting die als hoofdzaak minimaal actuele pers (dagbladen, weekbladen, maandbladen) verkoopt alsook tabaksproducten, en/of telefoonkaarten en/of producten van de Nationale Loterij en/of andere weddenschappen aanbiedt.
21° « Les magasins de vêtements, de chaussures et de maroquinerie proposant des produits de luxe à des prix exceptionnellement bas » : l'étude scientifique mentionne les magasins de vêtements de luxe comme étant sensibles à la criminalité déstabilisante, principalement là où sont vendus des articles contrefaits. Il est proposé d'inclure les vêtements au sens large et d'étendre le terme à la maroquinerie et aux chaussures. Ces derniers ne peuvent pas être exclus du risque de criminalité déstabilisante et font souvent l'objet de contrefaçon.	21° "De kleding-, schoenen- en lederwarenzaken waar luxeproducten tegen uitzonderlijk lage prijzen worden aangeboden": het wetenschappelijk onderzoek vermeldt de luxe kledingwinkels als zijnde gevoelig voor ondermijnende criminaliteit, voornamelijk daar waar namaak van wordt verkocht. Er wordt voorgesteld om kleding in de ruime zin te omvatten en de term uit te breiden naar lederwaren en schoenen. Deze kunnen namelijk niet uitgesloten worden van het risico op ondermijnende criminaliteit en zijn ook vaak het voorwerp van namaak.

22° « Les commerces de matières précieuses et de diamants » : tout établissement qui vend des métaux précieux, des pierres précieuses et/ou des diamants, commercialisés sous forme transformée ou non. Cette description peut viser, entre autres : - les magasins d'or ; - les diamantaires ; - les bijoutiers.	22° "De handelszaken in edele stoffen en diamant": iedere inrichting waar edelmetalen, edelstenen en/of diamanten al dan niet in verwerkte vorm worden verhandeld. Met deze omschrijving kunnen onder meer worden geviseerd: - goudwinkels; - diamantairs; - juweliers.
23° « Les supermarchés » : tout établissement qui vend principalement des denrées et produits alimentaires. L'étude scientifique mentionne les épiceries/supermarchés indépendants/locaux comme étant sensibles à la criminalité déstabilisante. Cela est étendu aux (chaînes de) supermarchés. Rien n'empêche en effet un établissement faisant partie d'une chaine d'être malhonnête. De plus, il est délicat de ne cibler que les commerces indépendants/locaux, qui peuvent inclure des franchises.	23° "De supermarkten": iedere inrichting waar men hoofdzakelijk voedingsmiddelen en levensmiddelen verkoopt. Het wetenschappelijk onderzoek vermeldt zelfstandige/lokale kruidenierszaken/supermarkets /supermarkten als zijnde gevoelig voor ondermijnende criminaliteit. Dit wordt uitgebreid naar (supermarkt)ketens. Niets belet immers dat een inrichting die deel uitmaakt van een keten malafide is. Het is bovendien een delicate zaak om enkel zelfstandige/lokale winkels, waaronder ook franchisen kunnen vallen, te viseren.
24° « Les boutiques de robes de mariée » : tout établissement dont l'activité principale est la vente de robes de mariée et d'accessoires liés.	24° "De bruidswinkels": iedere inrichting waar als hoofdactiviteit bruidskledij en bijhorende accessoires worden verkocht.
25° « Les poissonneries avec ou sans atelier » : tout établissement dont l'activité principale est la vente de poissons, crustacés et mollusques ainsi que leurs dérivés.	25° "De viswinkels met of zonder werkplaats": iedere inrichting waar de hoofdactiviteit de verkoop van vis- en schaaldieren, weekdieren en afgeleiden is.
26° « Les boucheries avec ou sans atelier » : tout établissement dont l'activité principale est la vente de viandes et leurs dérivés.	26° "De slagerijen met of zonder werkplaats": iedere inrichting waar de hoofdactiviteit de verkoop van vlees en afgeleiden is.
27° « Les boulangeries avec ou sans atelier » : tout établissement dont l'activité principale est la vente de pains, pâtisseries et leurs dérivés.	27° "De bakkerijen met of zonder werkplaats": iedere inrichting waar de hoofdactiviteit de verkoop van brood, patisserie en afgeleiden is.
28° « Les magasins de télécom, de réparation et d'accessoires de téléphones » : tout établissement, à l'exception des opérateurs télécom enregistrés, dont l'activité principale ou secondaire consiste à proposer des cartes SIM et/ou des cartes de	28° "De telecom, telefoonherstelling en telefoonaccessoire zaken": iedere inrichting, met uitzondering van vestigingen van geregistreerde telecomoperatoren, waar in hoofd- of nevenactiviteit simkaarten en/of herlaadkaarten

recharge émises par un opérateur télécom qui offre exclusivement des services de communication électronique mobile sur une base prépayée, que ce soit ou non, en combinaison avec la vente de moyens de télécommunication (comme des smartphones, GSM, tablettes...) et/ou accessoires (comme des écouteurs, étuis...) et/ou des services liés aux moyens de télécommunication (comme la réparation de pièces détachées, l'installation d'applications, des activités de téléboutique, l'enregistrement de cartes SIM, ...).	aangeboden worden die uitgegeven zijn door een telecomoperator die uitsluitend op vooraf betaalde basis mobiele elektronische communicatiediensten aanbiedt, al dan niet in combinatie met de verkoop van telecommunicatiemiddelen (smartphone, gsm, tablet...) en/of -accessoires (hoofdtelefoon, hoesjes...) en/of dienstverlening m.b.t. telecommunicatiemiddelen (herstel van onderdelen, installeren van applicaties, activiteiten als belwinkel, het registreren van simkaarten...).
29° « Les magasins de meubles et de décoration d'intérieur » : - « magasins de meubles » : tout établissement destiné à la vente de meubles et d'accessoires pour la maison et le jardin ; - « magasins de décoration d'intérieur » : tout établissement destiné à la vente de meubles et d'accessoires de décoration pour l'intérieur d'une maison ou d'un bâtiment.	29° "De meubelwinkels en interieurdecoratiezaken": - "meubelwinkels": iedere inrichting die is bestemd voor het verkopen van meubels en bijbehoren voor woningen en tuinen; - "interieurdecoratiezaken": iedere inrichting die is bestemd voor het verkopen van meubels en decoratie in het kader van het interieur van een woning of gebouw.
30° « Les agences immobilières » : tout établissement spécialisé dans la prise et la mise en location, l'achat et la vente de biens immobiliers (biens meubles et immeubles).	30° "De immobiliënkantoren": iedere inrichting die gespecialiseerd is in het huren en verhuren, kopen en verkopen van vastgoed (roerende en onroerende goederen).
31° « Les salons de massage » : tout établissement qui propose des massages et est équipé, connu et/ou rendu visible à cet effet.	31° "De massagesalons": iedere inrichting waar massages worden aangeboden en die hiervoor uitgerust, kenbaar en/of zichtbaar is gemaakt.
32° « Les barbiers et salons de coiffure » : - « barbiers » : tout établissement où l'on peut se faire raser, tailler ou couper la barbe ; - « salons de coiffure » : tout établissement où l'on peut se faire couper et coiffer les cheveux.	32° "De barbiers en kapperszaken": - "barbiers": iedere inrichting waar men zich kan laten scheren, een baard kan laten trimmen of laten knippen; - "kapperszaken": iedere inrichting waar men haar kan laten knippen en behandelen.
33° « Les studios de manucure » : tout établissement où une personne propose, moyennant paiement, des soins cosmétiques et relaxants pour les mains et/ou les pieds ;	33° "De nagelstudio's": iedere inrichting waar een persoon verzorgende, cosmetische en ontspannende hand- en/of voetverzorging behandelingen aanbiedt tegen betaling.
34° « Les salons de beauté » : tout établissement où une personne propose, moyennant paiement,	34° "De schoonheidssalons": iedere inrichting waar een persoon een verzorgende, ontspannende en/of

des soins cosmétiques et/ou relaxants pour le visage et le corps. 35° « Les établissements de jeux de hasard » : tout établissement où un ou plusieurs jeux de hasard sont exploités conformément à la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs tels que (liste non exhaustive) les casinos, les salles de jeux automatiques et les agences de paris.	cosmetische handeling op het gezicht en lichaam aanbiedt tegen betaling. 35° "De kansspelinrichtingen": iedere inrichting waar één of meerdere kansspelen worden geëxploiteerd overeenkomstig de wet 7 van mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, zoals (niet exhaustief) de casino's, de speelautomatenhallen en de wedkantoren.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux et fidèles serviteurs,

Le Ministre de la Justice,

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Justitie,

Paul VAN TIGCHELT

La Ministre de l'Intérieur,

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Annelies VERLINDEN